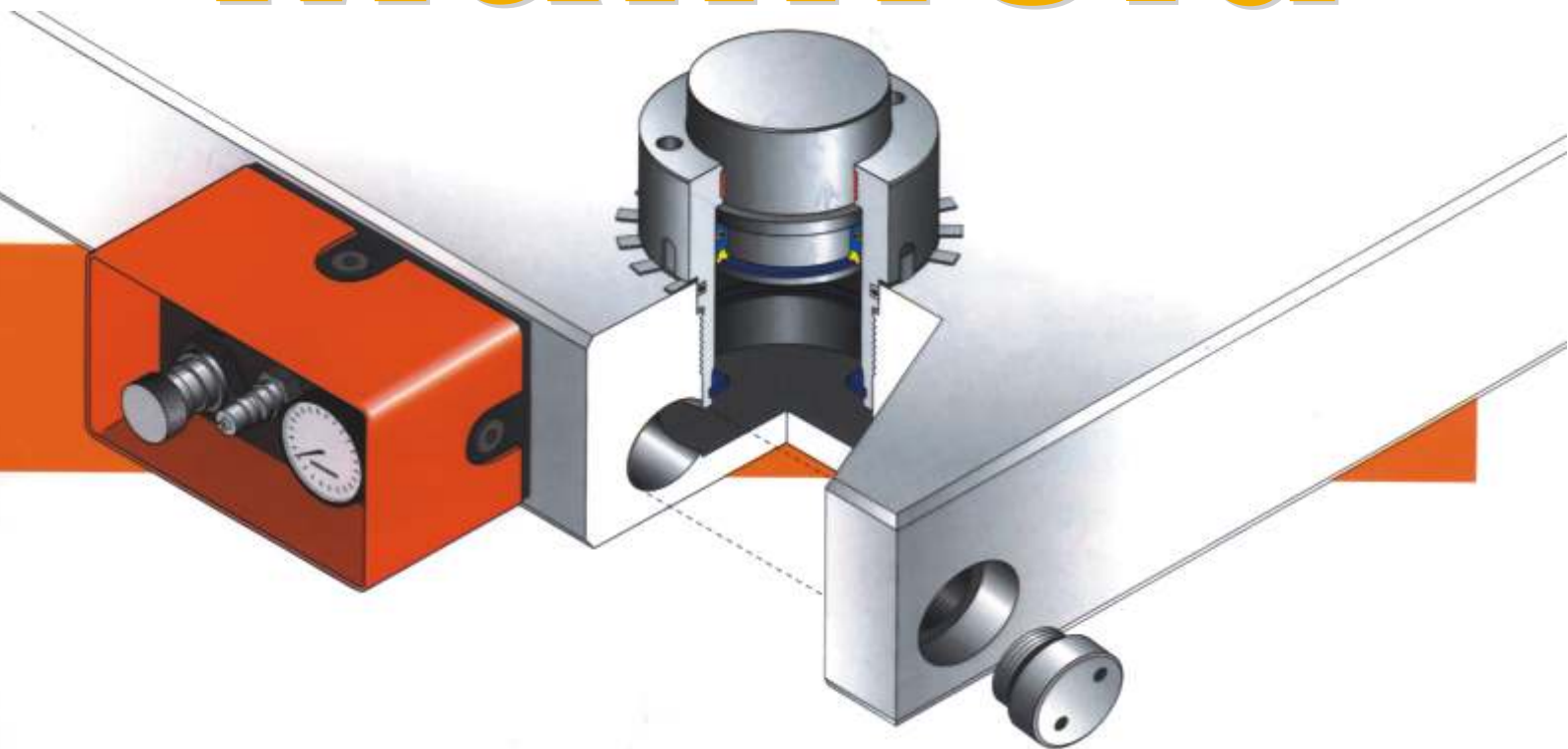


Manifold



Il sistema noto come MANIFOLD è costituito da più cilindri avvitati su una piastra forata, in modo da mantenerli collegati tra loro e con un pannello di controllo a bordo piastra, da cui si effettuano il carico e lo scarico del gas azoto.

La pressione del gas e quindi la forza esercitata sugli steli dei cilindri è sempre sotto controllo e facilmente può essere variata dal pannello esterno.

La piastra permette di fissare i cilindri nelle posizioni volute e funge anche da polmone per il gas, in modo che l'aumento di forza a fine corsa rispetto alla forza iniziale viene ridotto proporzionalmente: a maggiori volumi disponibili per il gas, minore è detto incremento.

I parametri da definire preliminarmente, in base al progetto, sono: la forza totale necessaria e la sua distribuzione spaziale, il rapporto max forza finale su iniziale, la corsa di lavoro, gli ingombri massimi, l'allocazione del pannello di controllo.

La piastra può essere forata e predisposta da Bordignon, su disegno dell'utilizzatore.

Abbiamo previsto l'uso di rosette di fissaggio alla piastra per i cilindri, evitando così ogni rischio di svitamento (dovuto p.e. a vibrazioni), quali che siano le condizioni di utilizzo. È un altro esempio di soluzione semplice ed innovativa, con nostro brevetto, per prevenire un possibile problema.

Invitiamo a prendere contatto con il nostro Ufficio Tecnico per concordare soluzioni personalizzate e per ogni chiarimento ed informazione.

The system known as MANIFOLD consists of several cylinders screwed onto a perforated plate so as to be connected to each other and to a control panel on the plate. The control panel is used for charging and discharging the nitrogen gas.

The pressure of the gas, therefore the force exerted on the cylinder rods, is always under control, and can easily be adjusted from the external panel.

The plate makes it possible to fix the cylinders in the desired positions, and also creates a plenum chamber for the gas, ensuring a proportional reduction in the increase of the force at stroke end: the larger the volume available for the gas, the smaller the increase in force. The basic parameters that must be defined with the project are: the total force required and its distribution in space; the ratio of final force to initial force; the working stroke; the overall dimensions; the location of the control panel.

The plate can be drilled and configured by Bordignon to user specifications.

We have selected washers for fixing the cylinders to the plate, in order to ensure that the cylinders cannot come unscrewed (e.g. because of vibrations) in any working conditions. This is another example of a simple, innovative solution, patented by us, for preventing a potential problem.

Please contact our engineering department to arrange solutions tailored to your specific needs, and to obtain information and explanations.

ISTRUZIONI D'USO - USE INSTRUCTIONS

NO



No forze laterali. Corsa di lavoro perpendicolare alla base del cilindro.
No side forces. Work stroke always perpendicular to the base of the cylinder.



Non eseguire lavorazioni meccaniche sul cilindro.
Do not make mechanical work on the cylinder.



Non scalfire o rigare lo stelo.
Avoid scratching and scoring on the piston rod.

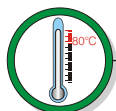


Non smontare il cilindro. Manutenzione solo da personale qualificato.
Do not disassemble the cylinder. Maintenance only by skilled people.

YES



Velocità massima di lavoro 5m/min con lubrificazione
Maximum operating speed 5m/min with lubrication



Temperatura massima di lavoro 80°C (176°F).
Maximum operating temperature 80°C (176°F).



Caricare solo con AZOTO (N2).
Charge only with NITROGEN (N2).



Proteggere da emulsioni di stampaggio, detergenti, acqua e polveri
Protect against liquid or solid contaminants.



Lubrificare lo stelo con grasso con bisolfuro di molibdeno (MoS2).
Lubricate the piston rod with grease with disulfide molybdenum (MoS2).

Accessori / Accessories

Pannello di controllo **AP01PA, AP01PC**
Control panel AP01PA, AP01PC

Valvola di sicurezza **APR01A, APR01C**
Safety valve APR01A, APR01C

Targhetta identificativa **ATAR**
Identifying plate ATAR



MODELLO Model	daN		D mm	d mm	X mm	Y mm	T mm	G mm	T ₁ mm	H ₁ mm	H ₂ mm	H ₃ mm
	-110 bar	-150 bar										
MAB42-25												
38												
50	500	700	42	18	45	5	M36x2	36.5	34	10	18	7
75												
100												
MAB54-25												
38												
50	1000	1500	54	28	45	5	M48x2	48.5	46	10	18	7
75												
100												
MAB70-25												
38												
50	2500	3500	70	46	45	5	M64x2	64.5	62	10	18	7
75												
100												
MAB90-25												
38												
50	3500	5000	90	58	45	9	M80x2	80.5	78	11	20	11
75												
100												
MAB110-25												
38												
50	6000	8000	110	78	45	9	M100x2	100.5	98	11	20	11
75												
100												

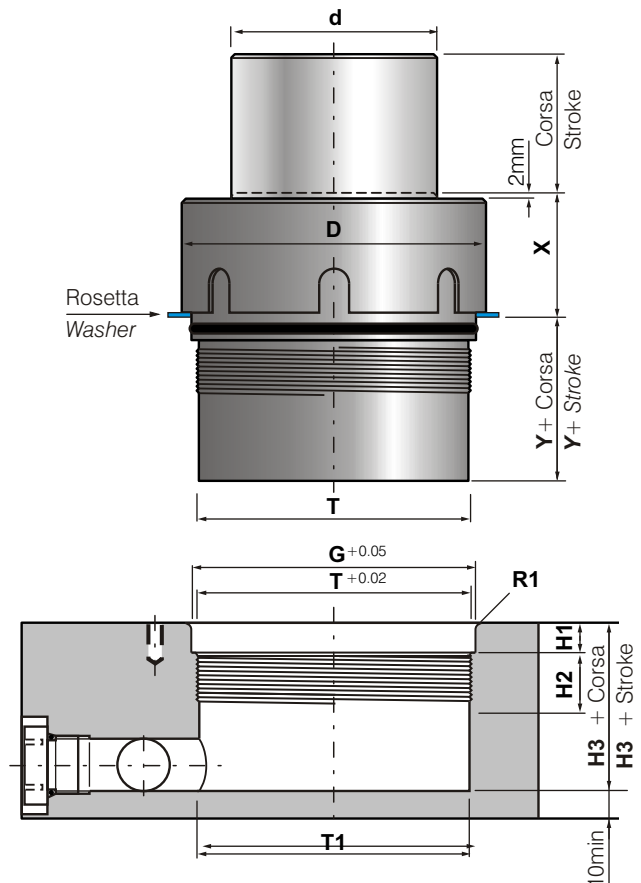
Tutti i cilindri sono disponibili a richiesta All cylinder available on request

Corse speciali a richiesta Special strokes on request

Esempio di ordinazione / How to order

8 MA-B42 x 25

Nr. 8 cilindri tipo MA-B diametro 42mm,
corsa 25mm, per Manifold
Nr. 8 cylinders model MA-B diameter 42mm,
stroke 25mm, for Manifold



MODELLO Model	daN		D mm	d mm	X mm	Y mm	T mm	G mm	T ₁ mm	H ₁ mm	H ₂ mm	H ₃ mm
	-110 bar	-150 bar										
MAA42-25												
38												
50	500	700	42	18	20	30	M36x2	36.5	34	10	18	32
75												
100												
MAA54-25												
38												
50	1000	1500	54	28	20	30	M48x2	48.5	46	10	18	32
75												
100												
MAA70-25												
38												
50	2500	3500	70	46	20	30	M64x2	64.5	62	10	18	32
75												
100												
MAA90-25												
38												
50	3500	5000	90	58	20	34	M80x2	80.5	78	11	20	36
75												
100												
MAA110-25												
38												
50	6000	8000	110	78	20	34	M100x2	100.5	98	11	20	36
75												
100												

Tutti i cilindri sono disponibili a richiesta All cylinder available on request

Corse speciali a richiesta Special strokes on request

Esempio di ordinazione / How to order

8 MA-A42 x 25

Nr. 8 cilindri tipo MA-A diametro 42mm,
corsa 25mm, per Manifold
Nr. 8 cylinders model MA-A diameter 42mm,
stroke 25mm, for Manifold

